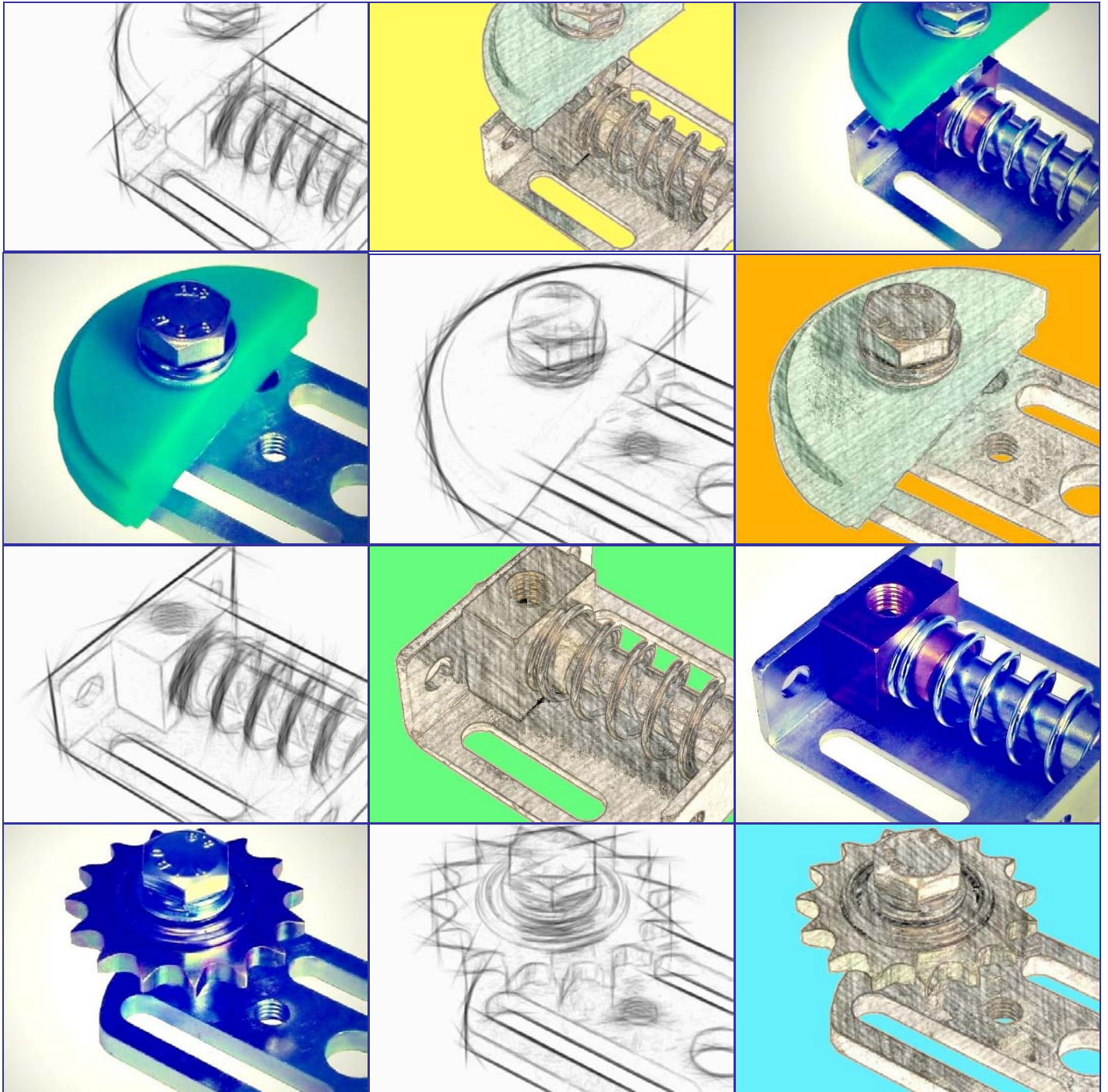


TEN JOY

C 2014



TEN JOY

ELEMENT ELASTIQUE AXIAL À RESSORT – TENDEUR DE CHAÎNE AUTOMATIQUE – TENDEUR DE COURROIE AUTOMATIQUE

Caractéristiques principales: Compact, structure en acier, basses et hautes températures, dimensions réduites, conçu principalement pour les rouleaux.

TEN JOY est un élément élastique axial qui peut être utilisé comme assortisseur, décélérateur, tendeur de chaîne ou courroie automatique. Il est particulièrement versatile et avantageux comme tendeur de chaîne dans les rouleaux.

Les éléments élastiques sont du type JN et JB (équipé d'un système de pré-tension), qui utilisent des ressorts zingués. Les types JNG et JBG ont des ressorts bruts lubrifiés recouverts d'une gaine en caoutchouc qui les protège contre les agents extérieurs en absorbant les vibrations du ressort. Le catalogue est divisé en deux parties: la première présente les éléments élastiques et la seconde, les kits qui peuvent être assemblés sur les éléments de base. Notre bureau technique est à votre disposition pour toutes vos questions techniques ou pour fabriquer des produits en fonction de vos besoins spécifiques.



ELASTIC AXIAL SPRING ELEMENT – AUTOMATIC CHAIN-TIGHTENER – AUTOMATIC BELT-TIGHTENER

Main features: Compact, Structure made of steel, Low and High temperatures, reduced Dimensions, principally designed for roller conveyors.

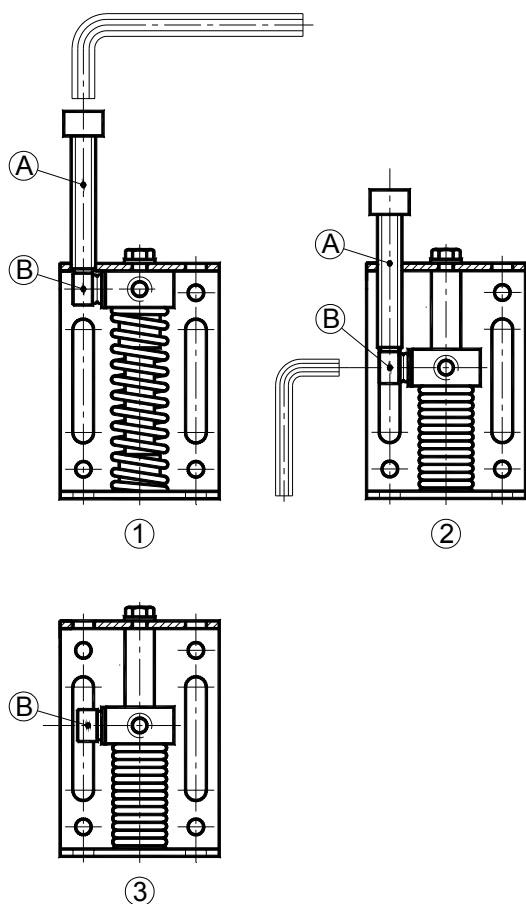
TEN JOY is an elastic axial element, which can be used as shock absorber or decelerator, automatic chain and belt-tightener. Particularly versatile and advantageous is the use as chain-tightener in the roller conveyors.

The elastic elements are types JN and JB (which is provided with preloading system); both use springs with galvanizing treatment. The types JNG and JBG have blank lubricated springs, covered with a rubber gaiter that protects them from external agents and absorbs the spring vibrations. The catalogue is divided into two parts: in the first one there are the elastic elements, while in the second one the kits, that can be assembled to the basic elements. Our technical staff stay at Your complete disposal for technical explanations or for the construction of special products according to Your requests.

GAMME DES PRODUITS / PRODUCT RANGE

		TEN JOY - TEN JOY		 JN page 92	 JB page 92	 JNG page 93
				 JBG page 93	 VJ page 95	 LJ page 96
 OVJ page 97	 RJ page 98	 NJ page 99	 KJ page 100			
 PJ page 101	 UJ page 101	 EJ page 91	 MIX page 103			

Système de pré-tension: / Preloading system:



Les éléments élastiques à ressort **Ten Joy** peuvent être fournis avec un système de pré-tension (type JB et JBG) qui facilite les opérations de montage car il permet la pré-tension du tendeur avant l'installation de façon à ce qu'un seul opérateur puisse le positionner sur la transmission.

Mode d'emploi du système de pré-tension:

- ① Serrer la vis A avec une clé hexagonale. Le ressort se comprimera.
- ② A la fin de course, serrer la vis latérale B avec une clé hexagonale, en la serrant fortement contre la colonne centrale. Retirer la vis A.
- ③ Le tendeur restera comprimé en position de poussée maximale. Mettre le tendeur en position correcte sur la transmission puis desserrer la vis B.

*The Elastic spring Elements **Ten Joy** can be provided with a preloading system (type JB and JBG) which makes the installation easier. This system, in fact, allows the tensioner's preloading before the installation, so that a worker, by himself, can easily position it on the transmission.*

Instructions to use the preloading system:

- ① Tighten the screw A with a setscrew wrench. The spring will compress.
- ② At the end of the travel tighten the side screw B with a setscrew wrench, screwing it tight against the central column. Remove the screw A.
- ③ The tensioner will remain compressed in the position of maximum thrust. Put the tensioner on the transmission in the correct position. Unscrew, finally, the screw B.

FIN DE COURSE ELECTRIQUE type: "EJ" / TRAVEL-END SWITCH type: "EJ"

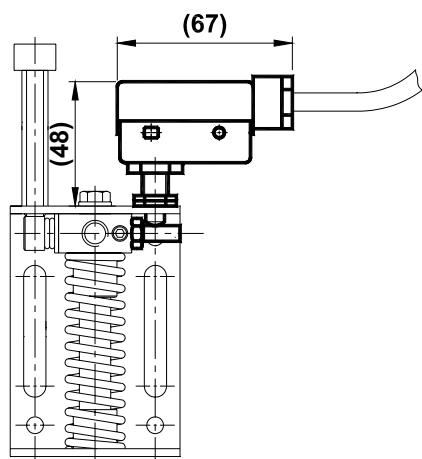


Fig. 1

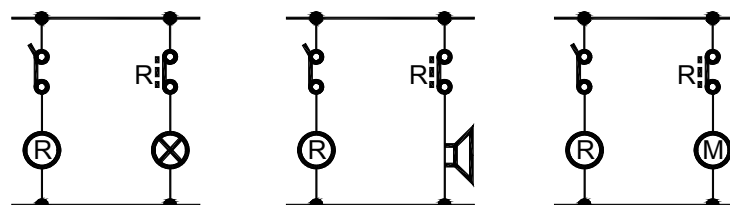
Tous les éléments élastiques à ressort TEN JOY peuvent être équipés d'une fin de course électrique comme illustré dans la fig. 1. Ce système est particulièrement utile pour vérifier le bon fonctionnement de la machine et/ou sauvegarder l'intégrité des opérateurs car la fin de course électrique émet un signal quand le ressort est en pleine extension (Fig. 1) . Ce signal peut donc arrêter la machine en cas de rupture de la chaîne ou de la courroie ou si la chaîne est tellement longue en fin de course qu'elle exige l'intervention d'un opérateur.

Code: JE010498

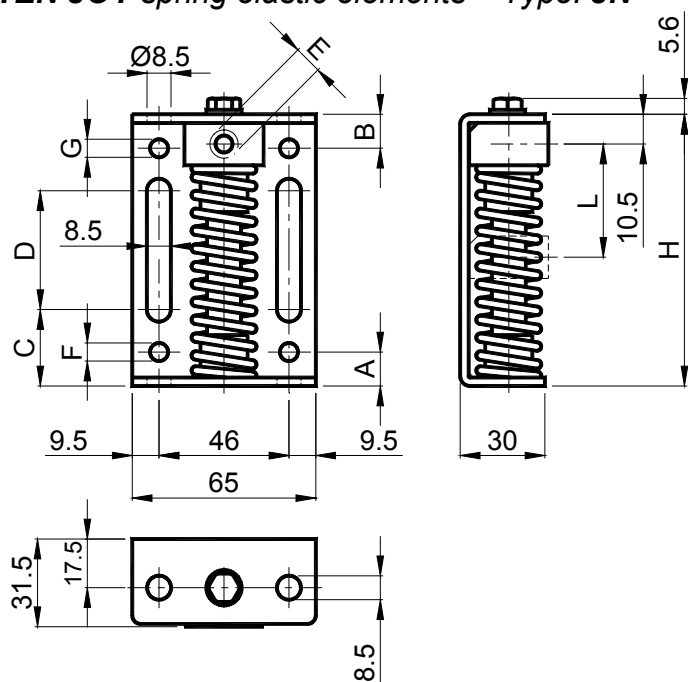
Every Elastic spring Element TEN JOY can be supplied with a travel-end switch provided as illustrated in fig.1. This system is particularly useful if You want to check the correct machine's working and/or guarantee the workers' safety. The travel-end switch gives, in fact, a signal as the spring is extended at maximum (fig.1). So this signal can stop the machine in case of breaking of the chain or belt, or when the chain length has reached a value such as that the tensioner has arrived at the travel's end and it's, so, necessary a worker's intervention.

Code: JE010498

Schéma électrique: / Electrical diagram:



Eléments élastiques à ressort **TEN JOY** – Type: **JN**
TEN JOY spring elastic elements – Type: **JN**



MATERIAUX Bride, ressort et colonne en acier.
 Bague de coulissement en laiton.

TRAITEMENTS Tous les composants métalliques sont zingués.

UTILISATION Les jeux de la chaîne ou de la courroie sont récupérés automatiquement grâce à l'action du ressort.

Température de fonctionnement de -30°C à +120°C.

MATERIALS Clamp, spring and column are made of steel, the sliding bush are made of brass.

TREATMENTS All the metallic components are galvanized.

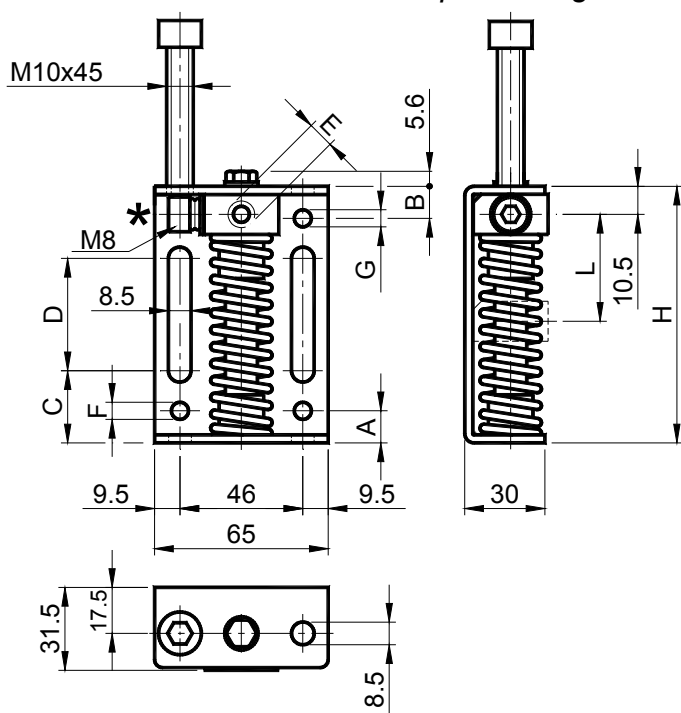
USE The recover of chain- or belt- slack takes place automatically through the spring action.

Operating temperature from -30°C to +120°C.

Type Type	Code n°	A	B	C	D	E	F	G	H	L	Poids Weight Kg	Newton	Type Type	Code n°
JN 10-8	JE010009	12	/	26	30	M 8	6.4	/	70	33	0.32	0-100	JB 10-8	JE010059
JN 10	JE010010	12	/	26	30	M10	6.4	/	70	33	0.32	0-100	JB 10	JE010060
JN 20-8	JE010019	12	/	26	30	M 8	6.4	/	70	32	0.32	0-170	JB 20-8	JE010069
JN 20	JE010020	12	/	26	30	M10	6.4	/	70	32	0.32	0-170	JB 20	JE010070
JN 30	JE010030	12	/	26	30	M10	6.4	/	70	31	0.34	0-250	JB 30	JE010080
JN 40	JE010040	12	12	27	42	M10	6.4	6.4	96	40	0.42	0-400	JB 40	JE010090
JN 40-12	JE010041	12	12	27	42	M12	6.4	6.4	96	40	0.42	0-400	JB 40-12	JE010091

L: Course du tendeur / Tensioner's travel

Eléments élastiques à ressort **TEN JOY** avec vis de pré-tension (*) – Type: **JB**
TEN JOY Elastic Elements with preloading screw (*) – Type: **JB**



MATERIAUX Bride, ressort, colonne et vis en acier. Bague de coulissement en laiton.

TRAITEMENTS Tutti i particolari metallici sono zincati.

UTILISATION Les jeux de la chaîne ou de la courroie sont récupérés automatiquement grâce à l'action du ressort.

Température de fonctionnement de -30°C à +120°C.

MATERIALS Clamp, spring, column and screws made of steel, the sliding bush made of brass.

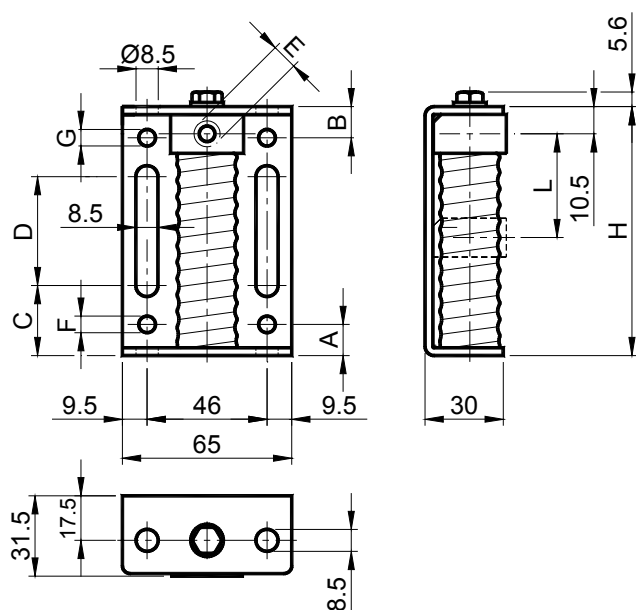
TREATMENTS All the metallic components are galvanized.

USE The recover of chain- or belt- slack takes place automatically through the spring action.

Operating temperature from -30°C to +120°C.

Eléments élastiques à ressort **TEN JOY** avec gaine de revêtement – Type: **JNG**

TEN JOY Elastic spring Elements with gaiter – Type: **JNG**



MATERIAUX Bride, ressort et colonne en acier. Bague de coulissement en laiton. Gaine de revêtement en caoutchouc isolant.

TRAITEMENTS Les composants métallique externes sont zingués. Le ressort interne brut est graissé.

UTILISATION Les jeux de la chaîne ou de la courroie sont récupérés automatiquement grâce à l'action du ressort.

Température de fonctionnement de -30°C à $+60^{\circ}\text{C}$.

MATERIALS Clamp, spring and column made of steel, the sliding bush made of brass. Gaiter made of insulating rubber.

TREATMENTS The external metallic components are galvanized. The internal spring is raw oiled.

USE The recover of chain- or belt- slack takes place automatically through the spring action.

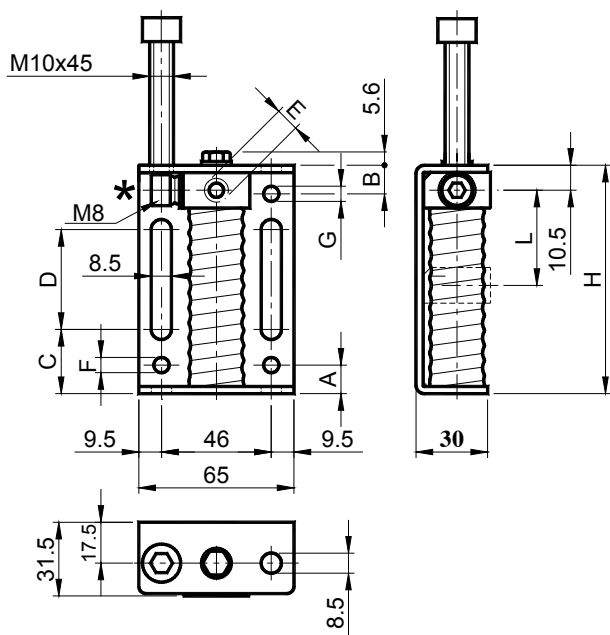
Operating temperature from -30°C to $+60^{\circ}\text{C}$.

Type Type	Code n°	A	B	C	D	E	F	G	H	L	Poids Weight Kg	Newton	Type Type	Code n°
JNG 10-8	JE010104	12	/	26	30	M 8	6.4	/	70	28	0.32	0-100	JBG 10-8	JE010144
JNG 10	JE010105	12	/	26	30	M10	6.4	/	70	28	0.32	0-100	JBG 10	JE010145
JNG 20-8	JE010114	12	/	26	30	M 8	6.4	/	70	27	0.32	0-170	JBG 20-8	JE010154
JNG 20	JE010115	12	/	26	30	M10	6.4	/	70	27	0.32	0-170	JBG 20	JE010155
JNG 30	JE010125	12	/	26	30	M10	6.4	/	70	26	0.34	0-250	JBG 30	JE010165
JNG 40	JE010135	12	12	27	42	M10	6.4	6.4	96	35	0.42	0-400	JBG 40	JE010175
JNG 40-12	JE010136	12	12	27	42	M12	6.4	6.4	96	35	0.42	0-400	JBG 40-12	JE010176

L: Course du tendeur / Tensioner's travel

Eléments élastiques à ressort **TEN JOY** avec revêtement et vis de pré-tension (*) – Type: **JBG**

TEN JOY Elastic spring Elements with gaiter and preloading screw (*) – Type: **JBG**



MATERIAUX Bride, ressort, colonne et vis en acier. Bague de coulissement en laiton. Gaine de revêtement en caoutchouc isolant.

TRAITEMENTS Les composants métalliques sont zingués. Le ressort brut interne est graissé.

UTILISATION Les jeux de la chaîne ou de la courroie sont récupérés automatiquement grâce à l'action du ressort.

Température de fonctionnement de -30°C à $+60^{\circ}\text{C}$.

MATERIALS Clamp, spring and column made of steel, the sliding bush made of brass. Gaiter made of insulating rubber.

TREATMENTS The external metallic components are galvanized. The internal spring is raw oiled.

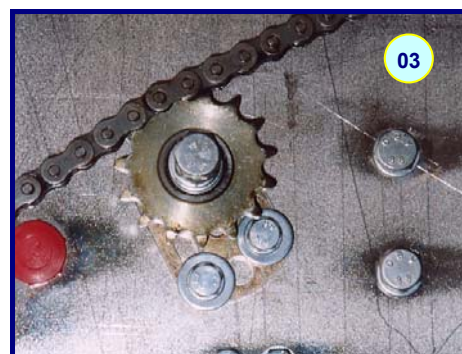
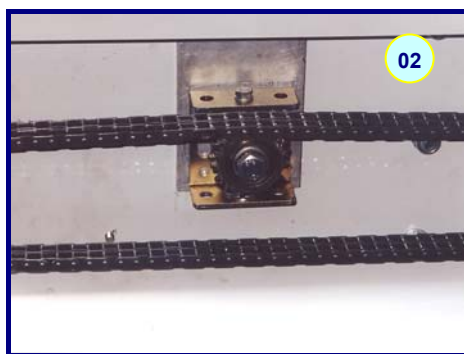
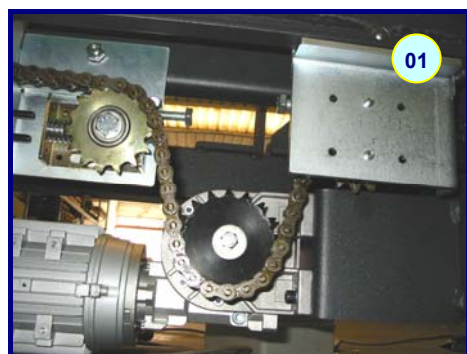
USE The recover of chain- or belt- slack takes place automatically through the spring action.

Operating temperature from -30°C to $+60^{\circ}\text{C}$.

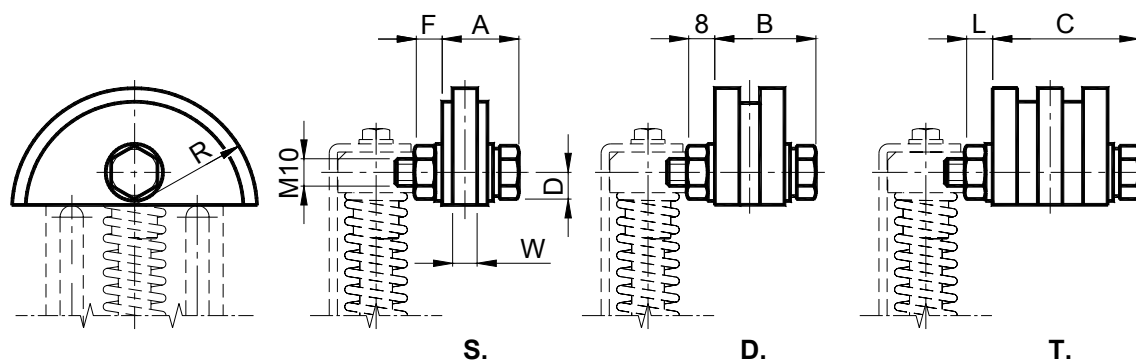
Table pour la sélection du KIT / KIT selection table

Chaîne-Chain-DIN 8187		Type-Type						TAILLE SIZE	Type-Type		Largeur max de la courroie MAX.belt width
ISO	Passo Pitch	VJ	LJ	OVJ	RJ	NJ	KJ		PJ	UJ	
											
		Page 95	Page 96	Page 97	Page 98	Page 99	Page 100	Pages 92-93	Page 101	Page 101	
05-B1	8mm	VJ10-0S	LJ10-0S		RJ10-0S			10	PJ1	UJ1	30
06-B1	3/8" x 7/32"	VJ10-1S	LJ10-1S	OVJ10-1 S	RJ10-1S			10			
06-B1	3/8" x 7/32"					NJ20-1S	KJ20-1S	20			
06-B1	3/8" x 7/32"					NJ30-1S	KJ30-1S	30			
08-B1	1/2" x 5/16"	VJ20-2S	LJ20-2S	OVJ20-2 S	RJ20-2S			20	PJ2/3	UJ2/3	40
08-B1	1/2" x 5/16"	VJ30-2S	LJ30-2S	OVJ30-2 S	RJ30-2S	NJ30-2S	KJ30-2S	30	PJ2/3	UJ2/3	40
10-B1	5/8" x 3/8"	VJ30-3S	LJ30-3S	OVJ30-3 S	RJ30-3S	NJ30-3S		30			
10-B1	5/8" x 3/8"					NJ40-3S	KJ40-3S	40	PJ4	UJ4	55
12-B1	3/4" x 7/16"	VJ30-4S	LJ30-4S	OVJ30-4 S	RJ30-4S	NJ30-4S		30			
12-B1	3/4" x 7/16"	VJ40-4S	LJ40-4S	OVJ40-4 S	RJ40-4S	NJ40-4S	KJ40-4S	40			
16-B1	1" x 17.02mm	VJ40-5S	LJ40-5S		RJ40-5S	NJ40-5S	KJ40-5S	40			
05-B2	8mm	VJ10-0D	LJ10-0D		RJ10-0D			10			
06-B2	3/8" x 7/32"	VJ10-1D	LJ10-1D	OVJ10-1 D	RJ10-1D			10			
06-B2	3/8" x 7/32"					NJ20-1D	KJ20-1D	20			
06-B2	3/8" x 7/32"					NJ30-1D	KJ30-1D	30			
08-B2	1/2" x 5/16"	VJ20-2D	LJ20-2D	OVJ20-2 D	RJ20-2D			20			
08-B2	1/2" x 5/16"	VJ30-2D	LJ30-2D	OVJ30-2 D	RJ30-2D	NJ30-2D	KJ30-2D	30			
10-B2	5/8" x 3/8"	VJ30-3D	LJ30-3D	OVJ30-3 D	RJ30-3D	NJ30-3D		30			
10-B2	5/8" x 3/8"					NJ40-3D	KJ40-3D	40			
12-B2	3/4" x 7/16"	VJ30-4D	LJ30-4D	OVJ30-4 D	RJ30-4D			30			
12-B2	3/4" x 7/16"	VJ40-4D	LJ40-4D	OVJ40-4 D	RJ40-4D	NJ40-4D	KJ40-4D	40			
06-B3	3/8" x 7/32"	VJ20-1T	LJ20-1T	OVJ20-1 T	RJ20-1T			20			
06-B3	3/8" x 7/32"						KJ30-1T	30			
08-B3	1/2" x 5/16"	VJ30-2T	LJ30-2T	OVJ30-2 T	RJ30-2T			30			
08-B3	1/2" x 5/16"					NJ40-2T	KJ40-2T	40			

Photos des applications / Application photos:



KIT pour tendeurs de chaîne / KIT for chain tighteners
Patin en polyéthylène - Type: VJ / Polyethylene sliding block - Type: VJ



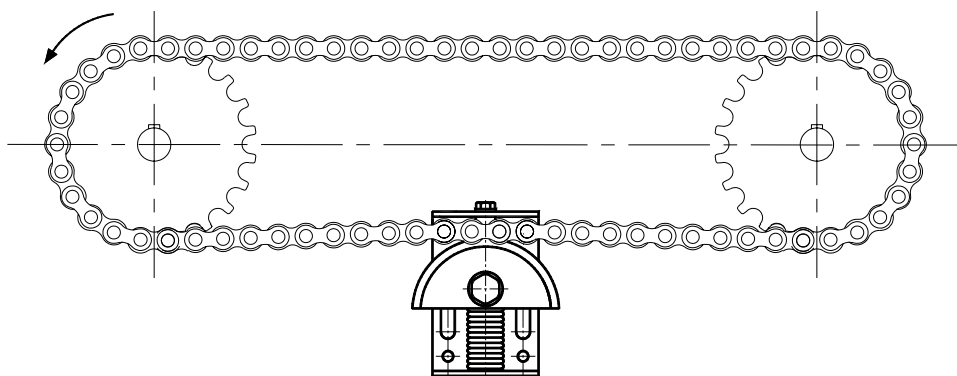
MATERIAUX Patin en polyéthylène à haute densité moléculaire. Boulonnerie en acier zingué.
UTILISATION Patin V à profil semi-circulaire pour les petits entraxes ou pour le montage près du pignon.
Vitesse de travail $\leq 20\text{m/min}$.
Température de fonctionnement $\leq 70^\circ\text{C}$.

MATERIALS Polyethylene sliding block, high molecular density. Bolts and nuts made of galvanized steel.
USE Semi-circular sliding block V suitable for reduced interaxis or for installation close to the sprocket.
Operating speed $\leq 20\text{m/min}$.
Operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$.

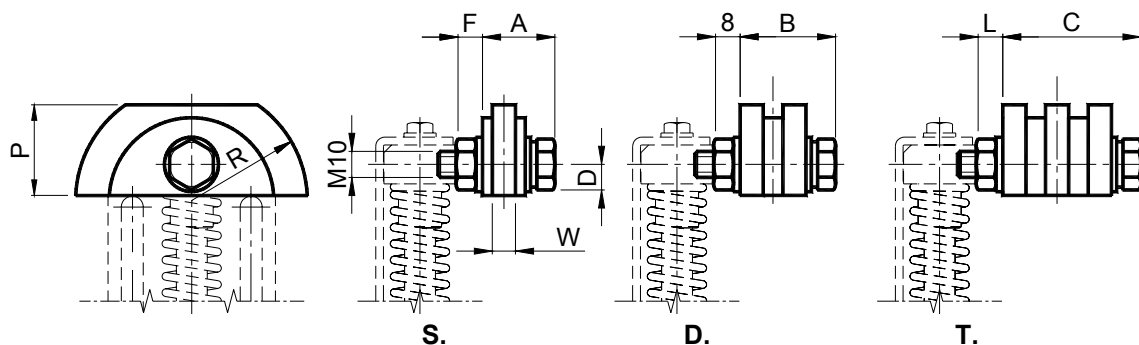


Type Type	S Code n°	D Code n°	T Code n°	Chaîne Chain	Taille Size	A	B	C	D	F	H	L	R	W	Poids Weight Kg		
															S.	D.	T.
VJ 10-0	JE010180	JE010200		8 mm	10	21	23		10	10	8		35	2.5	0.09	0.10	
VJ 10-1	JE010181	JE010202		3/8" x 7/32"	10	21	29		10	10	8		35	5	0.09	0.10	
VJ 20-1			JE010220	3/8" x 7/32"	20		37	10				8	35	5			0.13
VJ 20-2	JE010183	JE010204		1/2" x 5/16"	20	25	32		10	10	8		35	7	0.10	0.10	
VJ 30-2	JE010183	JE010204	JE010222	1/2" x 5/16"	30	25	32	46	10	10	8	10	35	7	0.10	0.10	0.14
VJ 30-3	JE010186	JE010207		5/8" x 3/8"	30	28	37		12	8	8		45	9	0.12	0.12	
VJ 30-4	JE010188	JE010209		3/4" x 7/16"	30	29	42		12	12	8		45	11	0.12	0.12	
VJ 40-4	JE010188	JE010209		3/4" x 7/16"	40	29	42		12	12	8		45	11	0.15	0.15	
VJ 40-5	JE010191			1" x 17.02	40	29			20	12			55	16	0.20	0.20	

Exemple d'application / Application Example



Patin en polyéthylène - Type: LJ / Polyethylene sliding block - Type: LJ



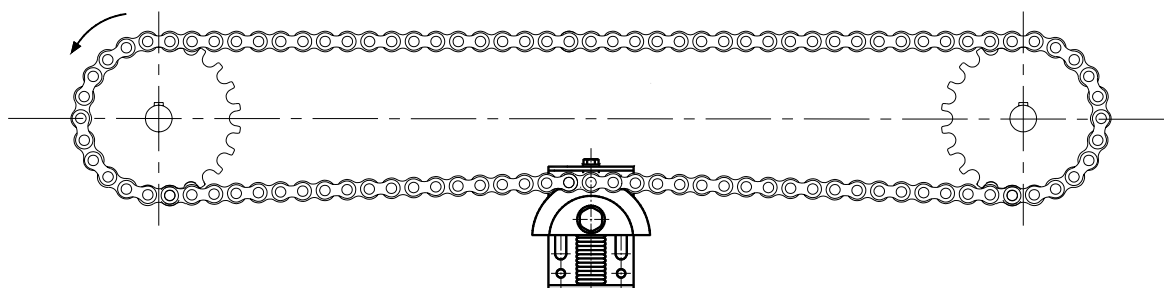
MATERIAUX Patin en polyéthylène à haute densité moléculaire. Boulonnerie en acier zingué.
UTILISATION Patin L à profil semi-circulaire pour les grands entraxes ou pour le montage près du pignon.
 Vitesse de travail $\leq 20\text{m/min}$.
 Température de fonctionnement $\leq 70^\circ\text{C}$.

MATERIALS Polyethylene sliding block, high molecular density. Bolts and nuts made of galvanized steel.
USE Semi-circular sliding block L suitable for large interaxis or for installation close to the sprocket.
 Operating speed $\leq 20\text{m/min}$.
 Operating temperature $\leq 70^\circ\text{C}$.

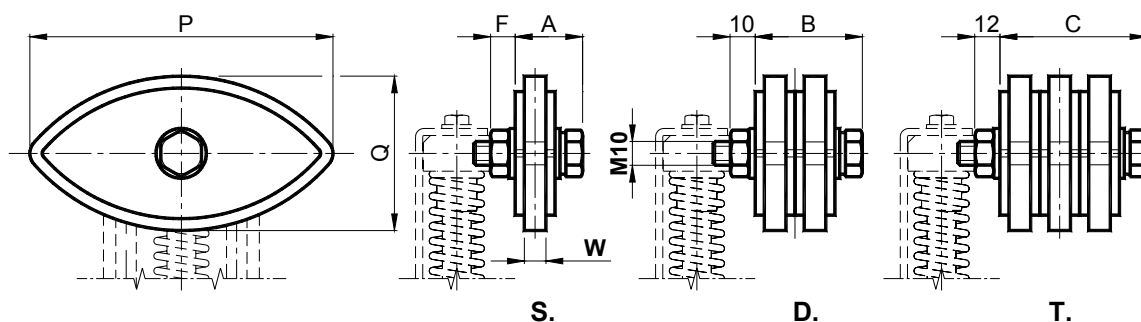


Type Type	S Code n°	D Code n°	T Code n°	Chaîne Chain	Taille Size	A	B	C	D	F	H	L	P	R	W	Poids Weight Kg		
																S.	D.	T.
LJ 10-0	JE010230	JE010250		8 mm	10	21	23		10	10	8		30	35	2.5	0.09	0.10	
LJ 10-1	JE010231	JE010252		3/8" x 7/32"	10	21	29		10	10	8		30	35	5	0.09	0.10	
LJ 20-1			JE010270	3/8" x 7/32"	20			37	10			8	30	35	5			0.13
LJ 20-2	JE010233	JE010254		1/2" x 5/16"	20	25	32		10	10	8		30	35	7	0.10	0.10	
LJ 30-2	JE010233	JE010254	JE010272	1/2" x 5/16"	30	25	32	46	10	10	8	10	30	35	7	0.10	0.10	0.14
LJ 30-3	JE010236	JE010257		5/8" x 3/8"	30	28	37		12	8	8		37	45	9	0.12	0.12	
LJ 30-4	JE010238	JE010259		3/4" x 7/16"	30	29	42		12	12	8		37	45	11	0.12	0.12	
LJ 40-4	JE010238	JE010259		3/4" x 7/16"	40	29	42		12	12	8		37	45	11	0.15	0.15	
LJ 40-5	JE010241			1" x 17.02	40	29			20	12			46	55	16	0.20	0.20	

Exemple d'application / Application Example



KIT pour tendeurs de chaîne / KIT for chain tighteners
 Patin en polyéthylène - Type: **OVJ** / Polyethylene sliding block - Type: **OVJ**



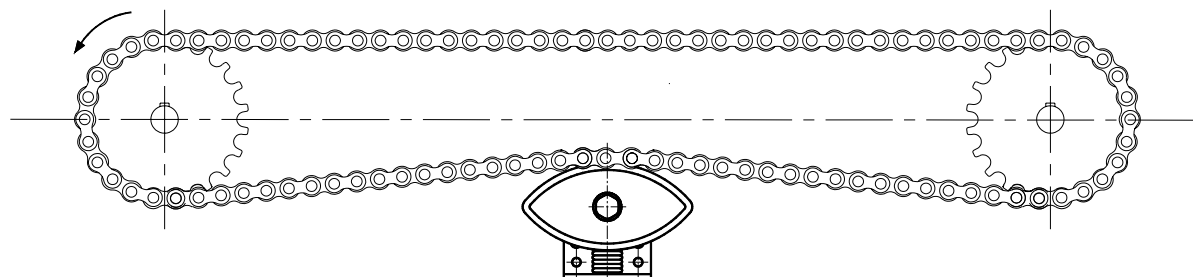
MATERIAUX Patin en polyéthylène à haute densité moléculaire. Boulonnerie en acier zingué.
IMPIEGO Patin **OV** à profil oval pour les entraxes moyens et grands.
 Vitesse de travail ≤ 20m/min.
 Température de fonctionnement du patin ≤ 70°C.

MATERIALS Polyethylene sliding block, high molecular density. Bolts and nuts made of galvanized steel.
USE Oval sliding block **OV** suitable for middle-size and large interaxis.
 Operating speed ≤ 20m/min.
 Sliding block operating temperature ≤ 70°C.

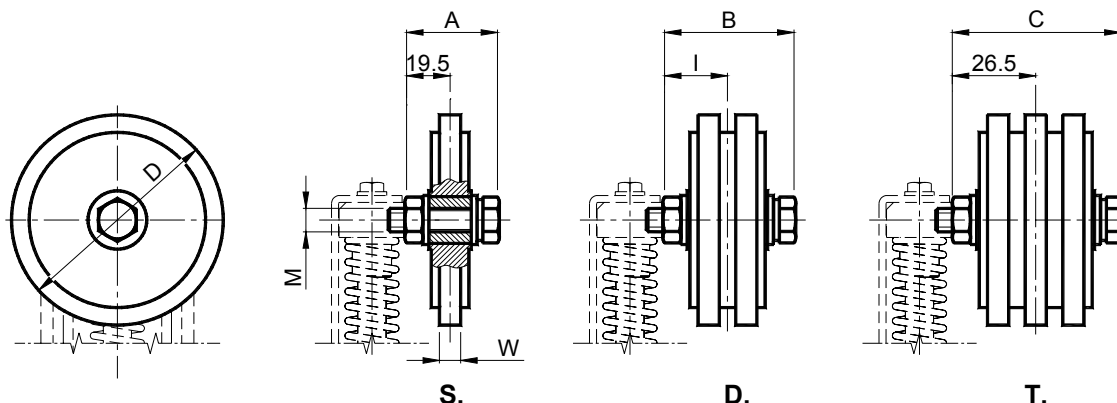


Type Type	S Code n°	D Code n°	T Code n°	Chaîne Chain	Taille Size	A	B	C	F	H	L	P	Q	W	Poids Weight Kg		
															S.	D.	T.
OVJ 10-1	JE010451	JE010472		3/8" x 7/32"	10	22	32		10	10		75	40	5	0.09	0.10	
OVJ 20-1			JE010490	3/8" x 7/32"	20			40			12	75	40	5			0.13
OVJ 20-2	JE010453	JE010474		1/2" x 5/16"	20	25	39		10	10		96	50	7	0.10	0.10	
OVJ 30-2	JE010453	JE010474	JE010492	1/2" x 5/16"	30	25	39	53	10	10	12	96	50	7	0.10	0.10	0.14
OVJ 30-3	JE010456	JE010477		5/8" x 3/8"	30	28	45		12	10		126	65	9	0.12	0.12	
OVJ 30-4	JE010458	JE010479		3/4" x 7/16"	30	31	50		10	10		148	74	11	0.12	0.12	
OVJ 40-4	JE010458	JE010479		3/4" x 7/16"	40	31	50		10	10		148	74	11	0.15	0.15	

Exemple d'application/ Application Example



KIT pour tendeurs de chaîne / KIT for chain tighteners
Molette en polyéthylène -Type: RJ / Polyethylene wheel set - Type: RJ



MATERIAUX Molette en polyéthylène à haute densité moléculaire. Bague et boulonnerie en acier.

UTILISATION La molette folle sur la bague combine le mouvement de rotation de la molette au glissement des rouleaux de la chaîne sur le profil lisse en garantissant un point de contact continu entre les rouleaux de la chaîne et le profil de la molette.

Vitesse de travail ≤30m/min.

Température de fonctionnement de la molette ≤70°C.

MATERIALS Polyethylene wheel, high molecular density. Bush, screws and nuts in steel.

USE The idle wheel on the bush combines the motion of rotation of the wheel with the sliding of the rollers of the chain on the smooth profile while still providing a continuous different point of contact between the rollers of the chain and the profile of the wheel.

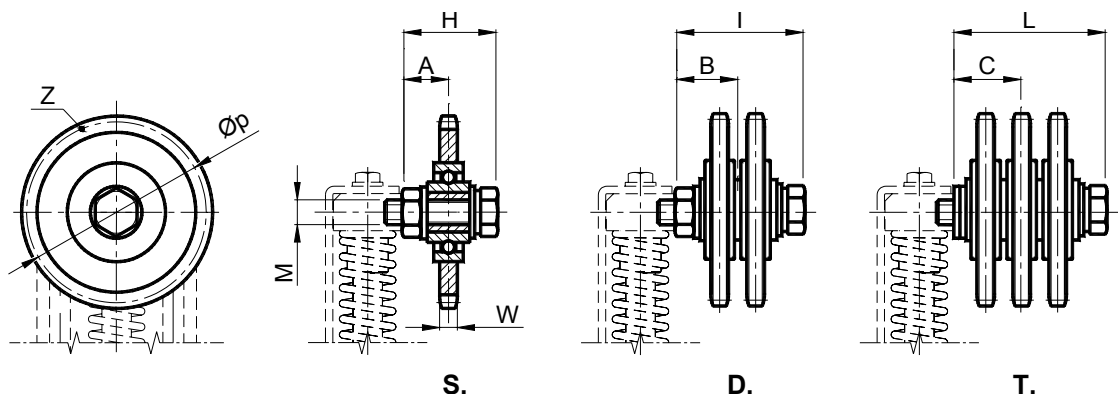
Operating speed ≤30m/min.

Wheel set operating temperature ≤70°C.



Type Type	S Code n°	D Code n°	T Code n°	Chaîne Chain	Taille Size	A	B	C	D	I	M	W	Poids Weight Kg		
													S.	D.	T.
RJ 10-0	JE010310	JE010326		8 mm	10	40	40		70	19.5	M10	2.5	0.13	0.14	
RJ 10-1	JE010311	JE010327		3/8" x 7/32"	10	40	40		70	19.5	M10	5	0.13	0.14	
RJ 20-1			JE010340	3/8" x 7/32"	20			56	70		M10	5			0.20
RJ 20-2	JE010313	JE010329		1/2" x 5/16"	20	40	56		70	26.5	M10	7	0.14	0.19	
RJ 30-2	JE010313	JE010329	JE010342	1/2" x 5/16"	30	40	56	56	70	26.5	M10	7	0.14	0.19	0.22
RJ 30-3	JE010315	JE010331		5/8" x 3/8"	30	40	56		90	26.5	M10	9	0.18	0.27	
RJ 30-4	JE010317	JE010333		3/4" x 7/16"	30	40	56		90	26.5	M10	11	0.18	0.28	
RJ 40-4	JE010317	JE010333		3/4" x 7/16"	40	40	56		90	26.5	M10	11	0.21	0.33	
RJ 40-5	JE010320			1" x 17.02	40	42			110		M12	16	0.28		

KIT pour tendeurs de chaîne / KIT for chain tighteners
Pignon tendeur de chaîne (avec roulement national) - Type: NJ
Sprocket wheel set (with national bearing) - Type: NJ



MATERIAUX Couronne, bague, boulonnerie et roulement en acier.

TRAITEMENTS Couronne et boulonnerie zinguées.

UTILISATION Le pignon est composé d'une couronne en acier montée sur un roulement national à base élargie.
 Vitesse de travail ≤ 60m/min.

Température de fonctionnement ≤ 100°C.

MATERIALS Crown, bush, bolts and nuts and bearing made of steel.

TREATMENTS Galvanized crown and bolts and nuts.

USE The sprocket consists of a steel crown, installed on enlarged national bearing.

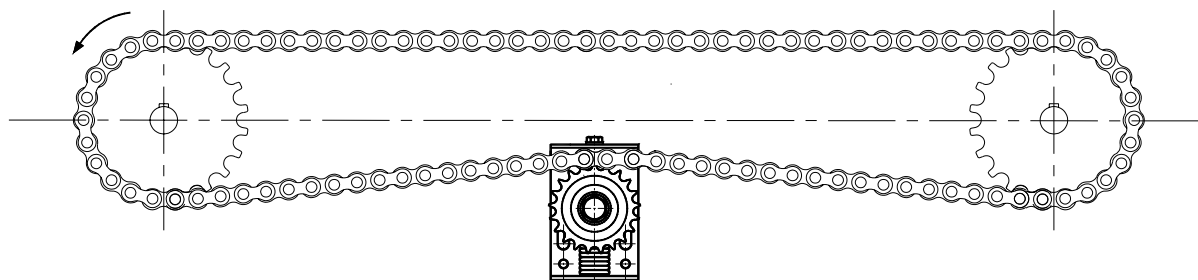
Operating speed ≤ 60m/min.

Operating temperature ≤ 100°C.



Type Type	S Code n°	D Code n°	T Code n°	Chaîne Chain	Taille Size	A	B	C	H	I	L	M	Øp	W	Z	Poids Weight Kg		
																S.	D.	T.
NJ 20-1	JE010350	JE010365		3/8" x 7/32"	20	17.5	26.5		36.2	56.2		M10	63.90	5.3	21	0.25	0.40	
NJ 30-1	JE010350	JE010365		3/8" x 7/32"	30	17.5	26.5		36.2	56.2		M10	63.90	5.3	21	0.25	0.40	0.55
NJ 30-2	JE010352	JE010367		1/2" x 5/16"	30	17.5	26.5		36.2	56.2		M10	73.14	7.2	18	0.35	0.60	
NJ 40-2			JE010379	1/2" x 5/16"	40			30.5			71.5	M12	73.14	7.2	18			0.84
NJ 30-3	JE010354	JE010369		5/8" x 3/8"	30	17.5	26.5		36.2	56.2		M10	86.39	9.1	17	0.50	0.88	
NJ 40-3	JE010355	JE010370		5/8" x 3/8"	40	21.5	28.0		41.5	59.5		M12	86.39	9.1	17	0.51	0.89	1.20
NJ 30-4	JE010357			3/4" x 7/16"	30	17.5			36.2			M10	91.63	11.1	15	0.64		
NJ 40-4	JE010358	JE010372		3/4" x 7/16"	40	21.5	28.0		41.5	59.5		M12	91.63	11.1	15	0.65	1.15	
NJ 40-5	JE010360			1" x 17.02	40	21.5			41.5			M12	98.14	16.2	12	0.92		

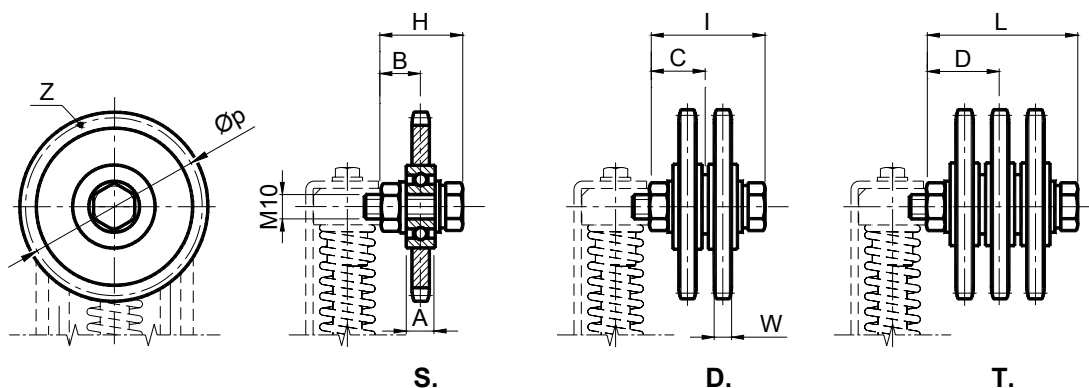
Exemple d'application/ Application Example



KIT pour tendeurs de chaîne / KIT for chain tighteners

Pignon tendeur de chaîne (avec roulement) - Type: KJ

Sprocket wheel set (with ball bearing) - Type: KJ



MATERIAUX Couronne, boulonnerie et roulement en acier.

TRAITEMENTS Couronne et boulonnerie zinguées.

UTILISATION Le pignon est composé d'une couronne en acier montée sur des roulements unifiés

Vitesse de travail $\leq 60\text{m/min}$.

Température de fonctionnement $\leq 100^\circ\text{C}$.

MATERIALS Crown, bush, bolts and nuts and bearing made of steel.

TREATMENTS Galvanized crown and bolts and nuts.

USE The sprocket consists of a steel crown, installed on standard bearings.

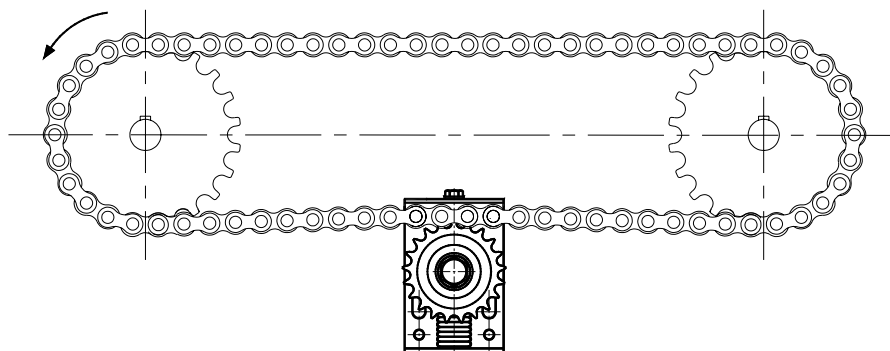
Operating speed $\leq 60\text{m/min}$.

Operating temperature $\leq 100^\circ\text{C}$.



Type Type	S Code n°	D Code n°	T Code n°	Chaîne Chain	Taille Size	A	B	C	D	E	H	I	L	P	W	Z	Poids Weight Kg		
																	S.	D.	T.
KJ 20-1	JE010420	JE010434		3/8" x 7/32"	20	9	14.5	20		49.3	30.2	41.2		45.81	5.3	15	0.10	0.22	
KJ 30-1	JE010420	JE010434	JE010445	3/8" x 7/32"	30	9	14.5	20	23.5	49.3	30.2	41.2	50.2	45.81	5.3	15	0.10	0.22	
KJ 30-2	JE010422	JE010436		1/2" x 5/16"	30	9	14.5			65.5	30.2	41.2		61.09	7.2	15	0.19	0.36	0.25
KJ 40-2			JE010447	1/2" x 5/16"	40	12			25.5	65.5			52.0	61.09	7.2	15			
KJ 40-3	JE010424	JE010438		5/8" x 3/8"	40	12	15.5	24		83.0	32.0	51.5		76.36	9.1	15	0.35	0.58	0.50
KJ 40-4	JE010426	JE010440		3/4" x 7/16"	40	12	15.5	25		99.8	32.0	51.5		91.63	11.1	15	0.55	0.98	
KJ 40-5	JE010428			1" x 17.02	40	15	17.0			117	37.5			106.12	16.2	13	1.12		

Exemple d'application / Application Example



KIT pour tendeurs de courroie / KIT for belt-tighteners

Rouleau en polyamide – Type: **PJ**
Roller set of polyamide – Type: **PJ**



MATERIAUX Rouleau en polyamide, roulements, entretoises et boulonnerie en acier.

TRAITEMENTS Pièces métalliques en acier zingué. Roulements lubrifiés.

UTILISATION Rouleau pour tendeurs de courroie.

Température de fonctionnement $\leq 70^{\circ}\text{C}$.

MATERIALS Roller made of polyamide, bearings, spacers and bolts and nuts made of steel.

TREATMENTS Metallic components made of galvanized steel. Greased bearings.

USE Roller for belt-tighteners. Rollers operating temperature $\leq 70^{\circ}\text{C}$.

Rouleau en acier zingué – Type: **UJ**
Roller set of galvanized steel – Type: **UJ**



MATERIAUX Rouleau, entretoises et boulonnerie en acier.

TRAITEMENTS Pièces métalliques en acier zingué. Roulements lubrifiés.

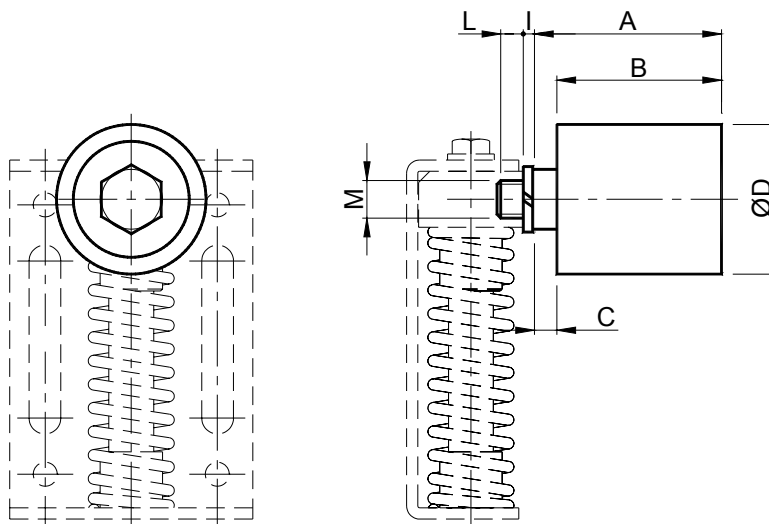
UTILISATION Rouleau pour tendeurs de courroie.

Température de fonctionnement $\leq 100^{\circ}\text{C}$.

MATERIALS Roller made of polyamide, bearings, spacers and bolts and nuts made of steel.

TREATMENTS Metallic components made of galvanized steel. Greased bearings.

USE Roller for belt-tighteners. Rollers' operating temperature $\leq 100^{\circ}\text{C}$.



Type Type	Code n°	Poids Weight Kg	A	B	C	D	I	L	M	Taille Size	Type Type	Code n°	Poids Weight Kg
PJ 1	JE010290	0.08	38.5	35	3.5	30	2	6	M 8	10	UJ 1	JE010300	0.16
PJ 2/3	JE010291	0.18	51	45	6	40	2.2	7	M10	20/30	UJ 2/3	JE010301	0.37
PJ 4	JE010292	0.40	68	60	8	60	2.5	7	M12	40	UJ 4	JE010302	0.85

Champ d'application Working field				Champ d'application Working field			
Type Type	Ø Rouleau Roller	Nombre de tours max Max rpm	Roulement Bearing	Type Type	Ø Rouleau Roller	Nombre de tours max Max rpm	Roulement Bearing
PJ 1	30	8000	608	UJ 1	30	15000	608
PJ 2/3	40	8000	6200	UJ 2/3	40	12000	6200
PJ 4	60	6000	6301	UJ 4	60	9500	6304

Le nombre de tours indiqué dans le tableau est approximatif. L'application doit être évaluée suivant l'utilisation, le facteur de service et les conditions de travail.

The rpm indicated in the chart is approximate. The application must be considered according to the type of use, the service factor and the working conditions.

Exemples d'application / *Examples of application*

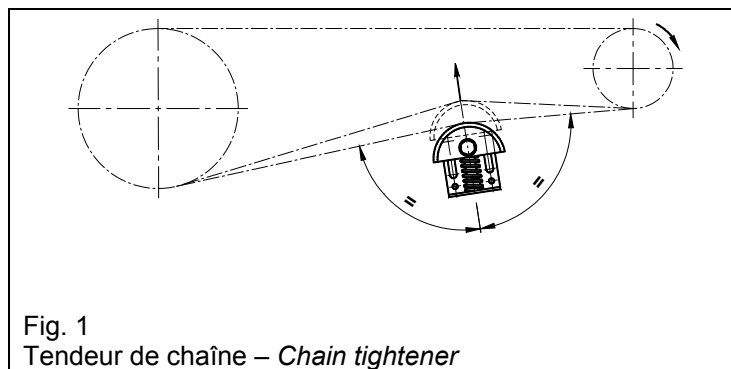


Fig. 1
Tendeur de chaîne – *Chain tightener*

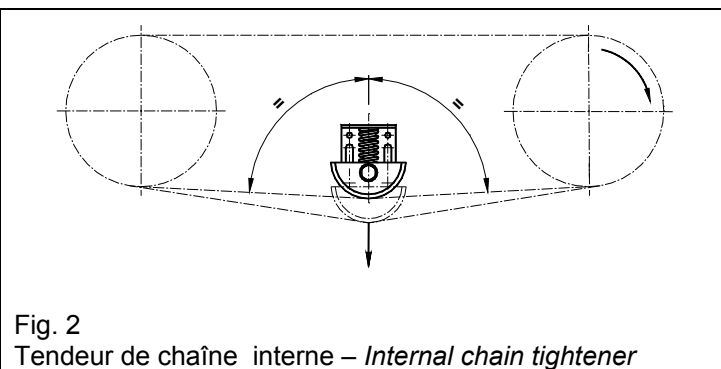


Fig. 2
Tendeur de chaîne interne – *Internal chain tightener*

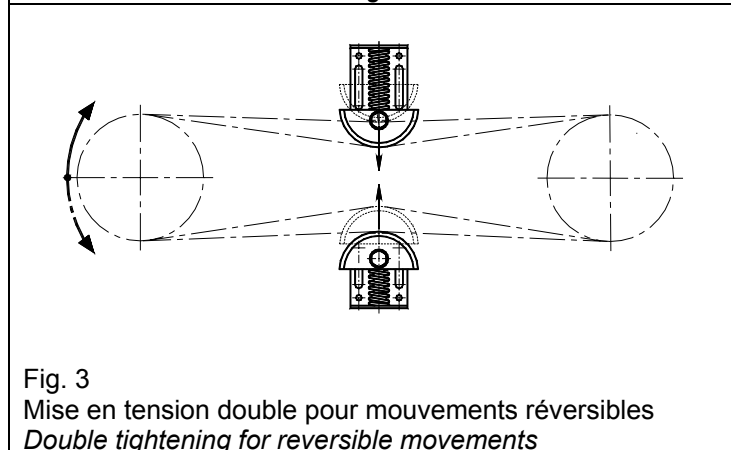


Fig. 3
Mise en tension double pour mouvements réversibles
Double tightening for reversible movements

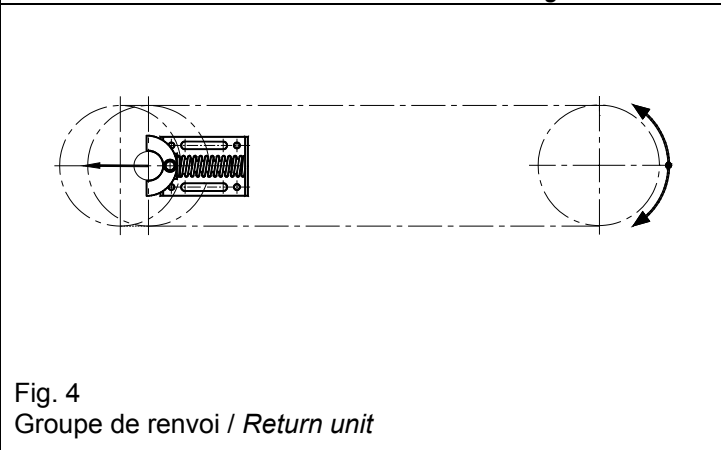


Fig. 4
Groupe de renvoi / *Return unit*

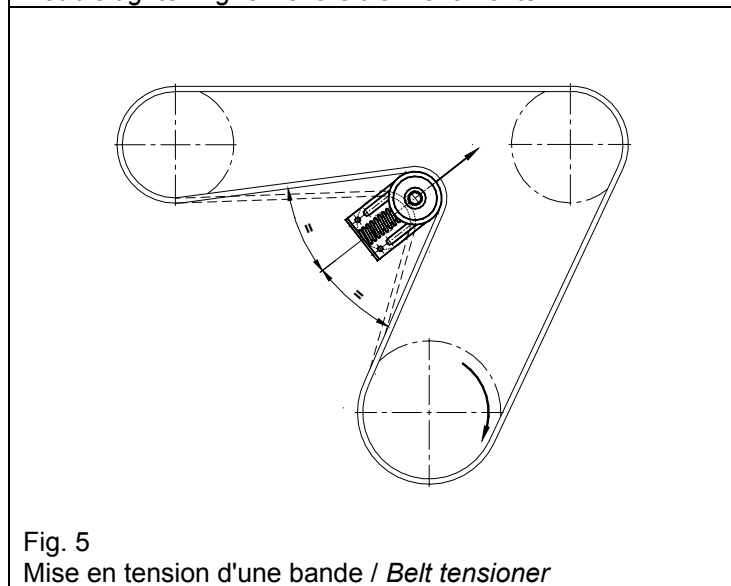


Fig. 5
Mise en tension d'une bande / *Belt tensioner*

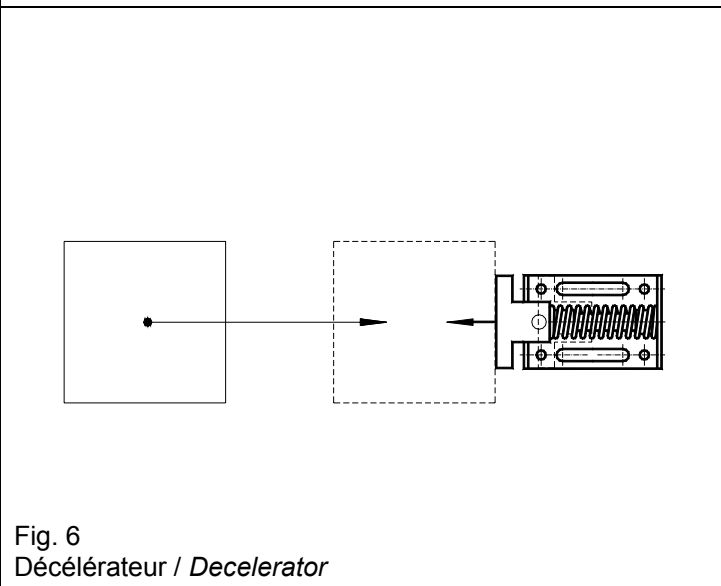


Fig. 6
Décélérateur / *Decelerator*

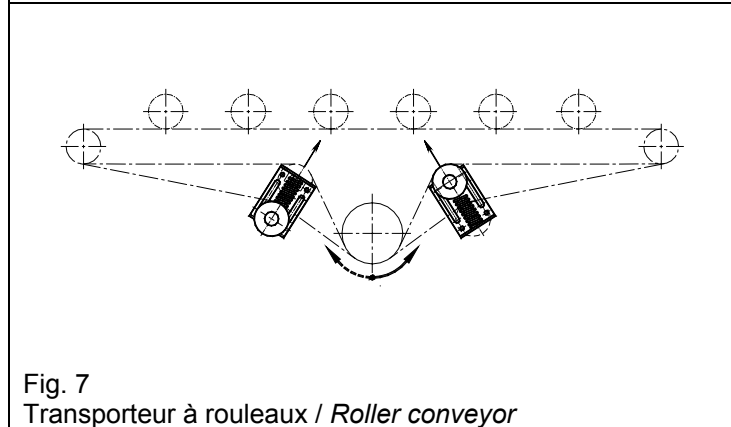


Fig. 7
Transporteur à rouleaux / *Roller conveyor*

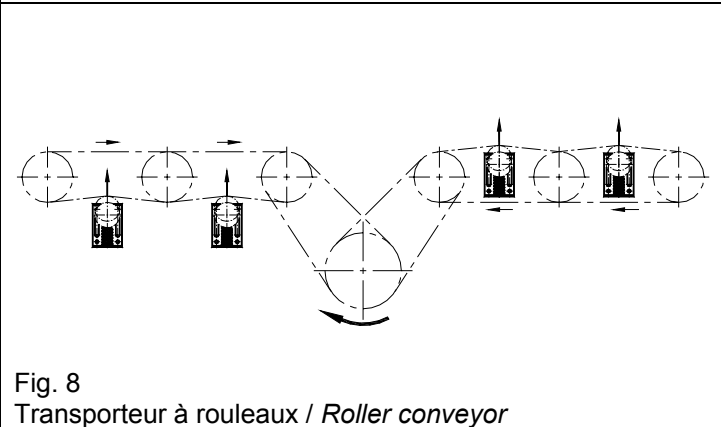
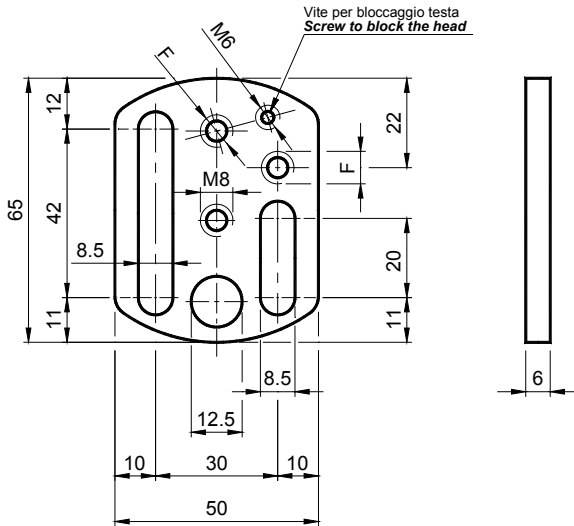


Fig. 8
Transporteur à rouleaux / *Roller conveyor*

Tendeur de chaîne - Type: **MIX** / Manual chain tighteners - Type: **MIX**



MIX est très flexible et économique, sa forme de construction particulière le rend apte à de nombreuses applications. Comme le montrent les exemples de la page 105, ce composant peut travailler avec de nombreuses géométries d'application qui simplifient les utilisations et réduisent les coûts.

MIX is very flexible and economic, the particular constructive shape makes it suitable to many applications. As You can see in the examples of page 105, the same component can work with many application-geometries, which make the uses easier and reduce the costs.

MATERIAUX Acier zingué.

UTILISATION Tendeur de chaîne idéal pour de nombreuses applications.

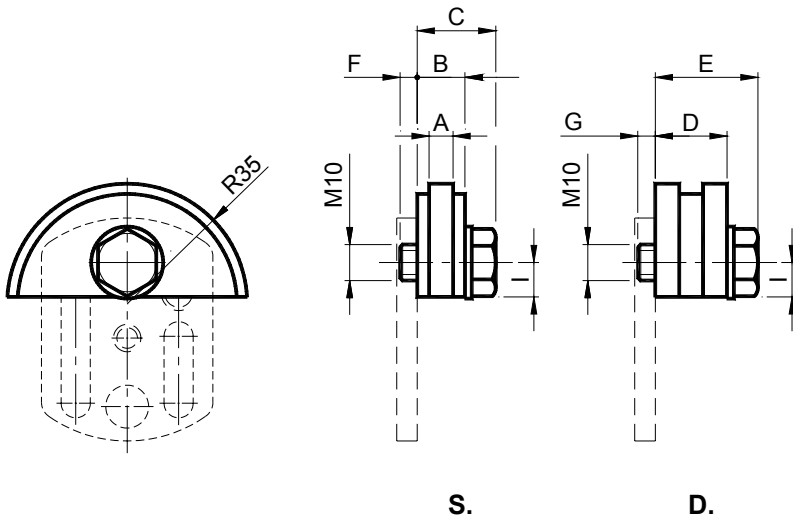
MATERIALS Galvanized steel.

USE Manual chain-tighteners with many application-opportunities.

Type Type	Code n°	F	Poids Weight Kg
MIX 8	JE010500	M 8	0.15
MIX 10	JE010501	M 10	0.15

KIT pour tendeurs de chaîne / KIT for chain tighteners

Patin en polyéthylène – Type: **VM** / Polyethylene sliding block – Type: **VM**



MATERIAUX Patin en polyéthylène à haute densité moléculaire

UTILISATION Patin V à profil semi-circulaire pour les petits entraxes ou pour les montages près du pignon.

Vitesse de travail ≤20m/min.

Température de fonctionnement ≤70°C.

MATERIALS Polyethylene sliding block, high molecular density.

USE Semi-circular sliding block V suitable for reduced interaxis or for installation close to the pinion.

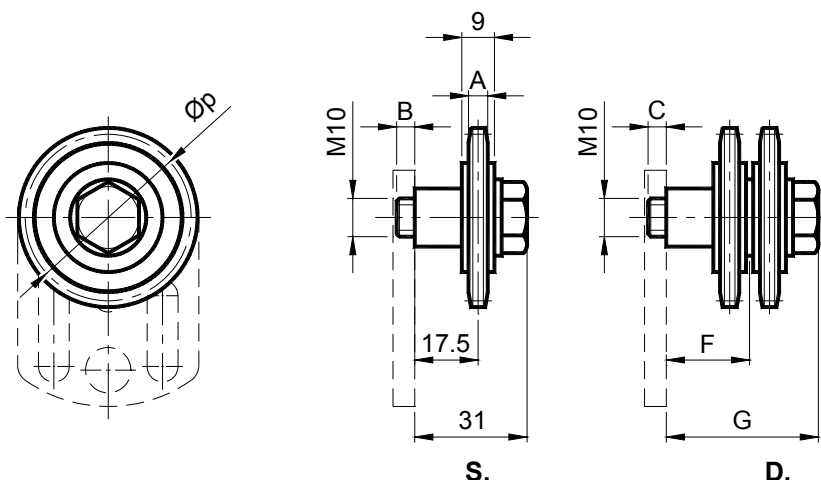
Operating speed ≤20m/min.

Operatine temperature ≤70°C.

Type Type	S Code n°	D Code n°	Chaîne Chain	Taille Size	A	B	C	D	E	F	G	I	Poids Weight Kg	
													S.	D.
VM 10-0	JE010510	JE010520	8mm	10	2.5	10	19	12	21	6	6	10	0.07	0.08
VM 10-1	JE010511	JE010521	3/8" x 7/32"	10	5	10	19	18	27	6	5	10	0.07	0.08
VM 10-2	JE010512	JE010522	1/2" x 5/16"	10	7	14	23	20.5	31.5	4	5.5	10	0.08	0.09
VM 10-3	JE010513	JE010523	5/8" x 3/8"	10	9	16.5	27.5	25	36	4.5	6	10	0.09	0.10

KIT pour tendeurs de chaîne / KIT for chain tighteners

Pignon tendeur de chaîne (avec roulement) – Type: **KM**
Sprocket wheel set (with ballbearing) – Type: **KM**



MATERIAUX Roulement, couronne, entretoise et boulonnerie en acier.
TRAITEMENTS Couronne, entretoise et boulonnerie zinguées.
UTILISATION Le pignon est composé d'une couronne en acier montée sur des roulements unifiés. Vitesse de travail ≤60m/min. Température de fonctionnement ≤100°C.



MATERIALS Bearing, crown, spacer, bolts and nuts made of steel.
TREATMENTS Galvanized crown, spacer, bolts and nuts.
USE The sprocket is composed by a steel crown with standard bearings.
Operating speed ≤60m/min.
Operating temperature ≤100°C.

Type Type	S Code n°	D Code n°	Chaîne Chain	Taille Size	A	B	C	F	G	ØP	Poids Weight Kg	
											S	D
KM 10-1	JE010540	JE010550	3/8" x 7/32"	10	5.3	6	5	23	42	45.81	0.10	0.22
KM 10-2	JE010541	JE010551	1/2" x 5/16"	10	7.2	6	6	24	46	61.09	0.19	0.36

KIT pour tendeurs de courroie / KIT for belt-tighteners

Rouleau en polyamide – Type: **PM**
Rollerset of polyamide – Type: **PM**

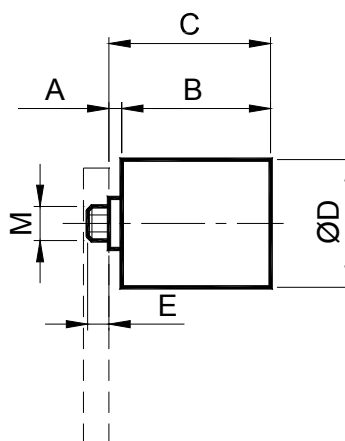
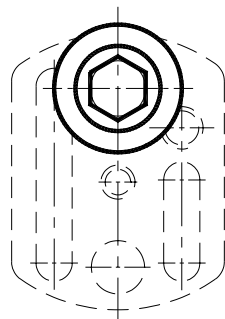
Rouleau en polyamide – Type: **UM**
Rollerset of polyamide – Type: **UM**

MATERIAUX Rouleau en polyamide, coussinets, entretoises et boulonnerie en acier.
TRAITEMENTS Les composants métalliques sont en acier zingué. Roulements lubrifiés.
UTILISATION Roulement pour tendeurs de courroie. Température de fonctionnement ≤70°C.



MATERIAUX Rouleau, coussinets et entretoises en acier.
TRAITEMENTS Les composants métalliques sont en acier zingué. Roulements lubrifiés.
UTILISATION Roulement pour tendeurs de courroie. Température de fonctionnement ≤100°C.

MATERIALS Roller made of polyamide, bearings, spacers, bolts and nuts made of steel.
TREATMENTS The metallic components are galvanized. Greased bearings.
USE Roller for belt-tighteners. Rollers operating temperature ≤70°C.



MATERIALS Roller, bearings and spacers made of steel.
TREATMENTS The metallic components are galvanized. Greased bearings.
USE Roller for belt-tighteners. Rollers operating temperature ≤100°C.

Type Type	Code n°	Poids Weight Kg	A	B	C	ØD	E	M	Taille Size	Type Type	Code n°	Poids Weight Kg
PM 1	JE010295	0.08	3.5	35	38.5	30	5.5	M 8	8	UM 1	JE010305	0.16
PM 2/3	JE010296	0.18	8	45	53.2	40	4	M10	10	UM 2/3	JE010306	0.37

Exemples d'application MIX / Examples of applications MIX

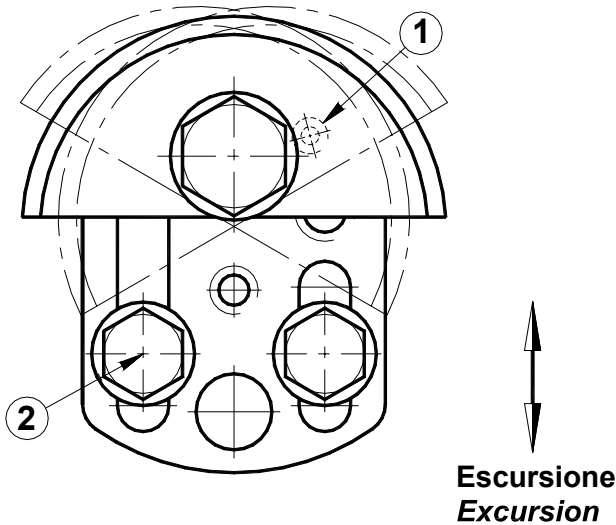


Fig. A

Application B / Application B

L'application **B** permet d'utiliser le tendeur avec des mouvements horizontaux. Il est fixé et son excursion maximale est de 25mm. Le patin en polyéthylène peut être bloqué à l'aide de la vis 1 derrière la tête.

*The **B** application allow to the user to use the tensioner with horizontal movements. It is fixed and the maximum excursion is of 25mm. In this application, too, the polyethylene sliding block can be blocked through the 1 screw on the head's back.*

Application A / Application A

Le tendeur manuel est fixé à l'aide de deux vis (2) qui travaillent sur des oeillets indépendants sur une longueur de 20 mm. Le patin en polyéthylène peut être orienté et bloqué avec la vis 1 derrière la tête.

In this execution the manual tensioner is fixed with two screws (2) that operate on independent slots for 20mm. The polyethylene sliding block can be orientated at pleasure and to be blocked through the 1 screw on the head's back.

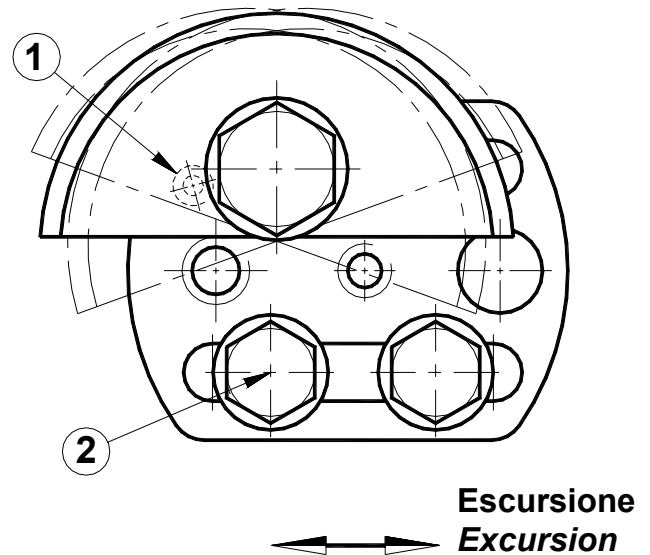


Fig. B

Application C / Application C

L'application **C**, grâce au principe de rotation droite et gauche, permet une grande récupération de la chaîne. Elle est extrêmement versatile et facile à monter avec une seule vis 4. La vis 3 sert à exercer une pression de frottement sur la surface d'appui et garantit une fixation plus stable du tendeur en exploitant l'élasticité de la plaque zinguée. Le patin en polyéthylène peut être orienté et bloqué à l'aide de la vis 1 derrière la tête.

*The **C** application, exploiting the principle of the rotation to the left or to the right, allow a big recovery of the chain. It is extremely versatile and simple in the assembly with the only one screw 4. The 3 screw is used to make a pressurize of friction on the surface of support, and it guarantee the most stable fixing of the tensioner, exploiting too, the elasticity of the galvanized plat. The polyethylene sliding block can be orientated at pleasure and to be blocked through the 1 screw on the head's back.*

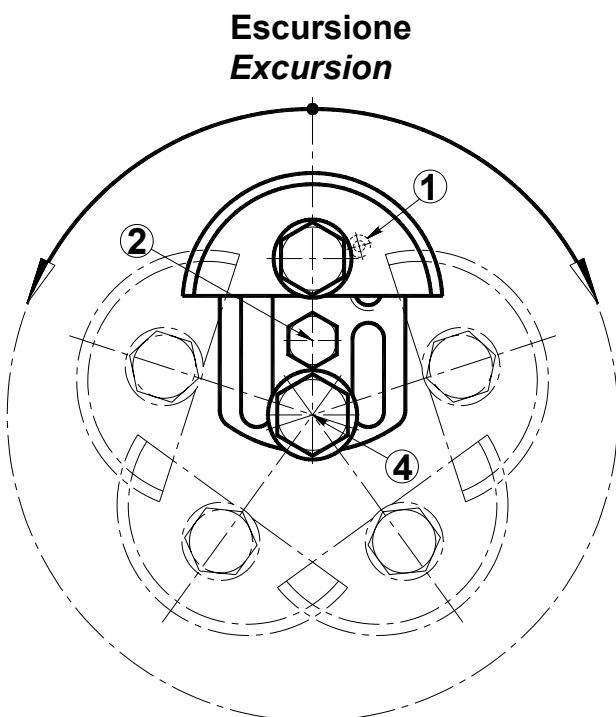


Fig. C